

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

## BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM

Số: 082-V01/TPP-BNI/2022

### I. Thông tin về tổ chức, cá nhân tự công bố sản phẩm

Tên tổ chức, cá nhân: CÔNG TY CỔ PHẦN TÂN PHÚ VIỆT NAM – CHI NHÁNH BẮC NINH

Địa chỉ: Cụm công nghiệp Xuân Lâm, xã Xuân Lâm, huyện Thuận Thành, tỉnh Bắc Ninh, Việt Nam.

Điện thoại: 0222 3 791689

Fax : 0222 3 791600

E-mail: [info@tanphuvietnam.vn](mailto:info@tanphuvietnam.vn)

Mã số doanh nghiệp: 0303640880-002

Bản cam kết đảm bảo ATTP số: 004/2020/ATTP – CNCK; Ngày Cấp: 20/01/2020;

Nơi cấp: Ban Quản Lý An Toàn Thực Phẩm Tỉnh Bắc Ninh.

### II. Thông tin về sản phẩm

1. Tên sản phẩm: **ĐĨA VUÔNG SỨ XƯƠNG HAGI WHITE**
2. Thành phần: Sứ trắng men
3. Thời hạn sử dụng sản phẩm: Sử dụng cho tới khi sản phẩm bị vỡ, biến dạng hoặc tùy vào nhu cầu sử dụng của khách hàng.
4. Quy cách đóng gói và chất liệu bao bì: Sản phẩm có các kích thước to nhỏ khác nhau, sản phẩm được đóng gói trong thùng carton.  
Hoặc đóng gói theo quy cách yêu cầu của khách hàng.
5. Tên và địa chỉ cơ sở sản xuất sản phẩm:

- Hoàn tất tại: Công Ty Cổ Phần Tân Phú Việt Nam – Chi nhánh Bắc Ninh

Địa chỉ: Cụm Công Nghiệp Xuân Lâm, Xã Xuân Lâm, Huyện Thuận Thành, Tỉnh Bắc Ninh, Việt Nam

### III. Mẫu nhãn sản phẩm (đính kèm mẫu nhãn sản phẩm hoặc mẫu nhãn sản phẩm dự kiến)

### IV. Yêu cầu về an toàn thực phẩm

Tổ chức, cá nhân sản xuất, kinh doanh thực phẩm đạt yêu cầu về an toàn thực phẩm theo:

- QCVN 12-4:2015/BYT: Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia về vệ sinh an toàn đối với bao bì, dụng cụ làm bằng thủy tinh, gốm, sứ và tráng men tiếp xúc trực tiếp với thực phẩm.

Chúng tôi xin cam kết thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về an toàn thực phẩm và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đối với sản phẩm đã công bố./.

Bắc Ninh, ngày 01 tháng 08 năm 2022

**ĐẠI DIỆN TỔ CHỨC, CÁ NHÂN**

(Ký tên, đóng dấu)



**GIÁM ĐỐC**  
*Lương Xuân Cường*

## MẪU NHÃN DỰ KIẾN

**inochi**

Tên sản phẩm: **Đĩa vuông sứ xương Hagi White**

Mã sản phẩm: **HIN.DVHW.X184ZZ1**

Đường kính: **184 mm**

Thông số kỹ thuật: Kích thước (R x C)  
tương ứng (184 x 18) mm

Thành phần: **Sứ trắng men**

Hướng dẫn sử dụng: Dùng để đựng thức ăn.

Chọn chế độ nhẹ, nhiệt độ thấp khi dùng máy rửa bát và lò vi sóng với sản phẩm có hợp tiết.

Hướng dẫn bảo quản: Nơi khô ráo, thoáng mát

Thông tin cảnh báo: **Đễ vỡ**

Hoàn tất tại:

**Công ty Cổ Phần Tân Phú Việt Nam -  
Chi nhánh Bắc Ninh**

Địa chỉ: Cụm Công nghiệp Xuân Lâm,  
Xã Xuân Lâm, Huyện Thuận Thành,  
Tỉnh Bắc Ninh, Việt Nam

Hotline: 1800 7009 (miễn phí)

Xuất xứ: Việt Nam  
LOT:



Sứ Bone cao cấp

**inochi**

**ĐĨA VUÔNG SỨ XƯƠNG HAGI WHITE**

ハギホワイトボーンチャイナ陶器

**18,4 cm**

Pack  
**10**

Mã sản phẩm: **HIN.DVHW.X184ZZ1**  
Quy cách: **10 đĩa vuông 18,4 cm**  
Thông số kỹ thuật: **Kích thước (R x C) tương ứng  
(184 x 18) mm**  
Thành phần: **Sứ trắng men**

Hoàn tất tại:  
**Công ty Cổ Phần Tân Phú Việt Nam -  
Chi nhánh Bắc Ninh**  
Địa chỉ: Cụm Công nghiệp Xuân Lâm,  
Xã Xuân Lâm, Huyện Thuận Thành,  
Tỉnh Bắc Ninh, Việt Nam  
Hotline: 1800 7009 (miễn phí)

Xuất xứ: Việt Nam



## MẪU NHÃN DỰ KIẾN

**inochi**

Tên sản phẩm: Đĩa vuông sứ xương Hagii White

Mã sản phẩm: HIN.DVHW.X213ZZ1

Đường kính: 213 mm

Thông số kỹ thuật: Kích thước (R x C)

tương ứng (213 x 22) mm

Thành phần: Sứ trắng men

Hướng dẫn sử dụng: Dùng để đựng thức ăn.

Chọn chế độ nhẹ, nhiệt độ thấp khi dùng máy

rửa bát và lò vi sóng với sản phẩm có hoa tiết.

Hướng dẫn bảo quản: Nơi khô ráo, thoáng mát

Thông tin cảnh báo: Dễ vỡ

Hoàn tất tại:

**Công ty Cổ Phần Tân Phú Việt Nam -**

**Chi nhánh Bắc Ninh**

Địa chỉ: Cụm Công nghiệp Xuân Lâm,

Xã Xuân Lâm, Huyện Thuận Thành,

Tỉnh Bắc Ninh, Việt Nam

Hotline: 1800 7009 (miễn phí)

Xuất xứ: Việt Nam

LOT:



8 935275 222791



Sứ Bone cao cấp

**inochi**

**ĐĨA VUÔNG SỨ XƯƠNG HAGI WHITE**

ハギホワイトボーンチャイブ皿

**21,3 cm**

Pack  
**10**

Mã sản phẩm: HIN.DVHW.X213ZZ1  
Quy cách: 10 đĩa vuông 21,3 cm  
Thông số kỹ thuật: Kích thước (R x C) tương ứng  
213 x 22 mm  
Thành phần: Sứ trắng men

Hoàn tất tại:  
Công ty Cổ Phần Tân Phú Việt Nam -  
Chi nhánh Bắc Ninh  
Địa chỉ: Cụm Công nghiệp Xuân Lâm,  
Xã Xuân Lâm, Huyện Thuận Thành,  
Tỉnh Bắc Ninh, Việt Nam  
Hotline: 1800 7009 (miễn phí)

Sản xuất tại Việt Nam



8 935275 222791

# MẪU NHÃN DỰ KIẾN

**inochi**

Tên sản phẩm: **Đĩa vuông sứ xương Hagii White**

Mã sản phẩm: HIN.DVHW.X260ZZ1

Đường kính: 260 mm

Thông số kỹ thuật: Kích thước (R x C)

tương ứng (260 x 32) mm

Thành phần: Sứ trắng men

Hướng dẫn sử dụng: Dùng để đựng thức ăn.

Chọn chế độ nhẹ, nhiệt độ thấp khi dùng máy rửa bát và lò vi sóng với sản phẩm có họa tiết.

Hướng dẫn bảo quản: Nơi khô ráo, thoáng mát

Thông tin cảnh báo: Dễ vỡ

Hoàn tất tại:

**Công ty Cổ Phần Tân Phú Việt Nam -**

**Chi nhánh Bắc Ninh**

Địa chỉ: Cụm Công nghiệp Xuân Lâm,

Xã Xuân Lâm, Huyện Thuận Thành,

Tỉnh Bắc Ninh, Việt Nam

Hotline: 1800 7009 (miễn phí)

Xuất xứ: Việt Nam

LOT:



8 935275 222821



Sứ Bone cao cấp

**inochi**

**ĐĨA VUÔNG SỨ XƯƠNG HAGI WHITE**

ハギイホワイトボーンチェイナ陶器

**26 cm**

Pack  
**10**

Mã sản phẩm: HIN.DVHW.X260ZZ1  
Quy cách: 10 đĩa vuông 26 cm  
Thông số kỹ thuật: Kích thước (R x C) tương ứng  
(260 x 32) mm  
Thành phần: Sứ trắng men

Hoàn tất tại:  
Công ty Cổ Phần Tân Phú Việt Nam -  
Chi nhánh Bắc Ninh  
Địa chỉ: Cụm Công nghiệp Xuân Lâm,  
Xã Xuân Lâm, Huyện Thuận Thành,  
Tỉnh Bắc Ninh, Việt Nam  
Hotline: 1800 7009 (miễn phí)

Sản xuất tại Việt Nam



8 935275 222821



TỔNG CỤC TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG  
TRUNG TÂM KỸ THUẬT TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG 3  
QUALITY ASSURANCE & TESTING CENTER 3

Head Office: 49 Pasteur, Dist. 1, HCMC, Vietnam. Tel: (84-28) 3829 4274. Fax: (84-28) 3829 3012. E-mail: info@quatest3.com.vn. Website: www.quatest3.com.vn  
Testing Complex: 64 Lê Hồng Phong, Dist. 5, HCMC, Vietnam. 65 lot, K1 road, Cat Lai, Dist. 2, HCMC, Vietnam. 64 Lê Hồng Phong, Dist. 5, HCMC, Vietnam

KT3-03254AHD2

**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

20/07/2022  
Trang 01/03

- Tên mẫu : ĐĨA VUÔNG SỨ XƯƠNG HAGI WHITE
- Mô tả mẫu : Mẫu thử nghiệm do khách hàng lấy mẫu, tên mẫu và thông tin về mẫu do khách hàng cung cấp.  
(xem hình trang 03/03)
- Số lượng mẫu : 01
- Ngày nhận mẫu : 15/07/2022
- Thời gian thử nghiệm : 18/07/2022 – 20/07/2022
- Nơi gửi mẫu : CÔNG TY CỔ PHẦN TÂN PHÚ VIỆT NAM –  
CHI NHÁNH BẮC NINH  
Cụm Công nghiệp Xuân Lâm, Xã Xuân Lâm, Huyện Thuận Thành,  
Tỉnh Bắc Ninh, Việt Nam
- Kết quả thử nghiệm : Xem trang tiếp theo

P. TRƯỞNG PTN HÀNG TIÊU DÙNG

Nguyễn Thị Thùy Nhi

TL. GIÁM ĐỐC  
TRƯỞNG PHÒNG THỬ NGHIỆM



Phan Thành Trung



TỔNG CỤC TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG  
TRUNG TÂM KỸ THUẬT TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG 3  
QUALITY ASSURANCE & TESTING CENTER 3

Head Office: 49 Pasteur, Dist. 1, HCMC, Vietnam. Tel: (84-28) 3829 4274. Fax: (84-28) 3829 3012. E-mail: info@quatest3.com.vn  
Testing Complex: 7, road No. 1, Bien Hoa 1 Z. Dong Nai, Vietnam. 5, K1 road, Cat Lai Z. Dist. 2, HCMC, Vietnam



KT3-03254AHD2

**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

20/07/2022  
Trang 02/03

Tên chỉ tiêu	Đơn vị tính	Phương pháp thử	Giới hạn phát hiện	Kết quả thử nghiệm	Mức yêu cầu (*)
7.1 Hàm lượng kim loại thô nhiễm trong acetic acid 4 % (w/v) nhiệt độ phòng trong 24 giờ		ISO 6486-1 ; 1999			
• Hàm lượng chì	mg/dm <sup>2</sup>		0,01	KPH	≤ 0,8
• Hàm lượng cadimi	mg/dm <sup>2</sup>		0,01	KPH	≤ 0,07

**Ghi chú**

(\*) Theo Yêu cầu kỹ thuật của QCVN 12-4: 2015/BYT  
KPH: không phát hiện

**Diễn giải kết quả**

Phiếu kết quả thử nghiệm trên đây ghi nhận kết quả thử nghiệm theo quy định của QCVN 12-4: 2015/BYT. Mẫu có kết quả thử nghiệm ở tất cả các chỉ tiêu nêu tại mục 7 của PKQTN đều phù hợp với mức qui định của QCVN 12-4: 2015/BYT.



1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.  
Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.  
2. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.  
3. Độ không đảm bảo đo mô phỏng được tính từ độ không đảm bảo đo chuẩn nhân với hệ số phủ k = 2, phân bố chuẩn tương ứng với 95 % độ tin cậy.  
The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty of measurement multiplied by the coverage factor k = 2, at 95 % confidence level.  
4. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.  
This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.  
5. Mọi thắc mắc về kết quả khách hàng liên hệ theo địa chỉ email: info@quatest3.com.vn và tg.tin@quatest3.com.vn để biết thêm thông tin.  
Please contact Quatest 3 at the email addresses: info@quatest3.com.vn and tg.tin@quatest3.com.vn for further information about test report.

KT3-03254AHD2

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM  
TEST REPORT

20/07/2022  
Trang 03/03



QUATEST 3®

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.  
*Test results are valid for the name(s) submitted sample(s) only; and this is not a certificate of product.*
2. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
3. Độ không đảm bảo đo mô phỏng được tính từ độ không đảm bảo đo chuẩn nhân với hệ số phủ k = 2, phân bố chuẩn tương ứng với 95 % độ tin cậy.  
*The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty of measurement multiplied by the coverage factor k = 2, at 95 % confidence level.*
4. Không được trích sao một phần hoặc kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.  
*This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.*
5. Mọi thắc mắc về kết quả khách hàng liên hệ theo địa chỉ [dh.c@quatest3.com.vn](mailto:dh.c@quatest3.com.vn) và [rg.t@quatest3.com.vn](mailto:rg.t@quatest3.com.vn) để biết thêm thông tin.  
*Please contact Quatest 3 at the email addresses [dh.c@quatest3.com.vn](mailto:dh.c@quatest3.com.vn) and [rg.t@quatest3.com.vn](mailto:rg.t@quatest3.com.vn) for further information about test report.*